나고야 생활 가이드

名古屋生活ガイド



이 가이드는 나고야시에 처음 거주하게 된 외국인 여러분들이
일상생활 중에 안심하며 지낼 수 있도록 생활에 도움이 되는 정보를
정리한 것입니다.
가까운 곳에 두고 곤란한 점이 있을 때 활용해 주십시오.
나고야 생활 가이드는 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

다언어로 상담•정보제공

일본생활 중에 느낀 곤란한 점이나 알고
싶은 점이 있으면 언제든 상담해 주세요.

TEL 052-581-0100

나고야국제센터(NIC)

https://www.nic-nagoya.or.jp

참조 P.3

휴:월요일

	화	수	목	금	토	일
영 영어	9:00 - 19:00					
포 포르투갈어	10:00 - 12:00 13:00 - 17:00					
스 스페인어						
중 중국어	13:00 - 17:00				10:00 - 12:00 13:00 - 17:00	
한/조 한국/조선어			13:00 - 17:00		13:00 - 17:00	
필 필리핀어						
베 베트남어		13:00 - 17:00				
네 네팔어						
인 인도네시아어		13:00 - 17:00 (※)				13:00 - 17:00 (※)
태 태국어						

※인도네시아어는 첫째·셋째 주 수요일과 일요일, 타이어는 둘째·넷째 주 수요일과 일요일

나고야시에 있는 일본어교실



지역 사람과 즐겁게 공부하는 일본어교실을 찾아보실 수 있습니다.

nagoniho website

긴급연락처

TEL 110 (무료)



사건, 교통사고 등



TEL 119 (무료)



화재, 구급(응급・큰부상)등



외국어가 통하는 병원

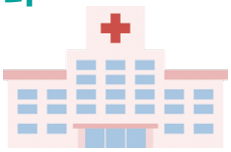
TEL 050-5810-5884 아이치현 구급의료정보센터

English 영 Português 포 Español 스 中文 중 한국/조선어 한/조

음성 FAX에 의한 자동응답 안내

Aichi Medical Information System website

참조 P.6, 23 영 중 한/조 포



목차

3 쪽 나고야 국제센터

4 쪽 주거

6 쪽 병원・보험・연금

7 쪽 일

8 쪽 자원・쓰레기 분류・내놓는 방법

10 쪽 각종 절차

13 쪽 어린이・교육

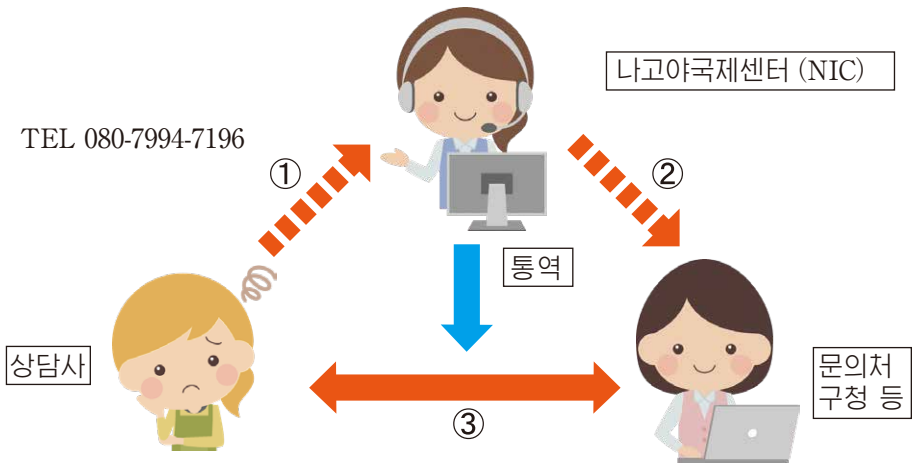
15 쪽 고령자・장애인

16 쪽 교통

18 쪽 지진・풍수해

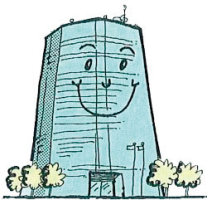
21 쪽 구청 등의 연락처

□대응 언어 안내가 없는 문의처는 일본어로만 대응합니다.
□구청이나 보건센터 등의 행정기관이나 학교, 보육원과 이야기할 때 통역이 필요한 경우에는 나고야 국제센터의 트리오폰(3자 통화)을 이용할 수 있습니다.

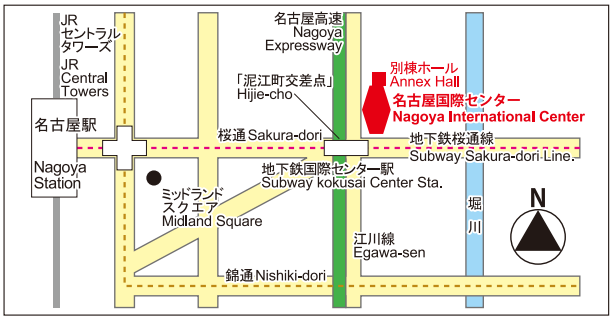


□문의처의 휴일은 「휴」로 표시했습니다.
□ 팸플릿 은 나고야 국제센터 웹사이트에 게재되어 있습니다.

나고야 국제센터(NIC)
名古屋国際センター(NIC)
なごやこくさい



외국인 여러분들을 위한 정보제공의 창구이자 교류의 장입니다. 일본인과의 교류사업을 실시하고 있으며 일본어교실도 운영하고 있습니다.
곤란한 점이 있을 때는 언제든지 이용해 주십시오.(표지 참조)



개관시간 : 9:00~19:00
052-581-0100

https://www.nic-nagoya.or.jp

NIC NAGOYA website

휴 : 월요일, 12/29~1/3、
2 월・8 월의 둘째 주 일요일

450-0001 나카무라쿠 나고노 1 쵸메 47-1 지하철 사쿠라도오리선「국제센터」역」



분야별 상담

상담은 무료입니다. 행정상담 이외에는 예약이 필요합니다.
Tel 052-581-0100　LINE @513gyfyb

	대응 언어	대응일・시간
행정상담	영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태	화~일요일 10:00~12:00,13:00~17:00 언어에 따라 대응 일시가 다릅니다.
행정서사상담	영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태	수・일요일 13:00~17:00 언어에 따라 대응 일시가 다릅니다.
법률상담 웹사이트에서 예약해 주세요	영 포 스 중	토요일 10:00~12:30
심리상담	영 포 스 중	예약시 결정
교육상담	영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태	수・금・일요일 10:00~17:00 언어에 따라 대응 일시가 다릅니다.
나고야 출입국 재류관리국과의 상담	영 포 스 중 한/조 필 베 네	매월 넷째 주 토요일 13:00~17:00

이 외에「외국인 보호자와 자녀를 위한 진로 가이던스」등을 개최하고 있습니다.
자세한 것은 NIC 웹사이트를 확인해 주세요.

주거 住まい



민간 주택



정보	・부동산 업자를 통해 찾는 것이 일반적입니다. ・근무처나 대학에서 소개해 주는 경우도 있습니다. ・「스마이노 마도구치」에서「민간임대주택 입주상담」(상담 예약TEL 052-961-4555)을 실시하고 있습니다.
보증인	・주택 임대시에는「연대보증인」이나「긴급연락처」를 확보하도록 요구할 수도 있습니다.
비용	・보증금・사례금・중개수수료・주택보험료와 같은 비용이 필요한 경우도 있습니다. ・매월 임대료 이외에 공익비 (공용부분의 광열비, 청소비 등) 가 필요합니다.

공공주택



문의처	내용
「스마이노 마도구치」 ◆시영주택・시공사주택 TEL 052-228-1808 ◆현영주택・현공사주택 TEL 052-950-5231 장소: 오아시스21 버스터미널 내	운영시간 10:00~19:00 휴: 목요일, 둘째・넷째 수요일, 12/29~1/3 시영주택이나 현영주택이 있습니다. 어느 주택도 소득이나 세대구성 등의 입주 요건이 있습니다. 시영주택(일반모집)의 입주신청서는 구청・지소에서도 배부하고 있습니다. (연 4 회 : 5 월・8 월・11 월・2 월)

수도

Nagoya City Water | website



나고야시 상하수도국 고객접수센터 TEL 052-884-5959	접수시간 (평일) 8:00~19:00 (토・일・공휴일 12/29~1/3) 8:00~17:15

전기・가스

전기, 가스의 사용 개시를 신청할 때는 전력회사・가스 회사 어느쪽이든 신청할 수 있습니다.



■츄부전력 미라이즈

츄부전력 미라이즈 | website | 영

계약 접수센터 TEL 0120-921-691	접수시간 (월요일~금요일) 9:00 ~ 19:00 (토요일・일요일・공휴일) 9:00 ~ 17:00

영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어



■토호가스

토호가스 이사 | website

토호가스 고객센터 이사전용 다이얼 TEL 0120-015455	24 시간대응

※IP전화를 이용하시는 고객님과 해외에 계신 고객님은 052-807-1550 로 전화해 주십시오.

전화

NTT West | website | 영

NTT 니시니혼 인포메이션 영 포 중 한/조 TEL 0120-064337	접수시간 9:00~17:00 휴:토•일, 공휴일, 12/29~1/3



우편

JP Post | website | 영



우편안내 서비스 영 TEL 0570-046-111	접수시간 (전일) 8:00~21:00 주소가 바뀐 경우, 우체국에 주소 변경 신고를 하면 변경 신고서 제출일로부터 1 년 동안 전 주소로 도착하는 우편물도 새로운 주소로 배달됩니다.

쵸나이카이 / 지치카이(지역사회 친목모임)

구청	이웃 주민들과 교류하고, 재해시 서로 돕기 위해 쵸나이카이(町内会)·지치카이(자치회/自治会)에 가입해 보시겠습니까? 가입하시려면, 거주지역의 쵸나이카이・지치카이의 회장님께 상담해 주시기 바랍니다. 회장님이 누구인지 모르시는 경우에는 구청 지역력 추진과로 문의해 주시기 바랍니다.

병원·보험·연금
病院(びょういん)·保険(ほけん)·年金(ねんきん)



의료기관 안내(휴일 응급 진료소 등에 대해서는 참조p.23)

문의처	내용
아이치현 구급의료정보센터 자동응답 안내 영 포 스 중 한/조 TEL 050-5810-5884 일본어 TEL 052-263-1133	24 시간대응 Aichi Medical Information System website 영 중 한/조 포



외국어가 통하는 의사가 있는 병원 소개

문의처	내용
나고야국제센터 영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태 TEL 052-581-0100	접수시간 9:00~19:00 언어에 따라 대응일시가 다릅니다. 휴 : 월요일, 12/29~1/3, 2 월・8 월의 둘째 주 일요일

의료통역이 가능한 병원 소개

문의처	내용
아이치 의료통역시스템 운영사무국 TEL 050-3816-7465	접수시간 (평일) 9:00~17:30 Aichi Medical Interpretations System website ※서비스에 따라 대응언어가 다릅니다. 영 포 스 베 중 필 한/조 인 태 그 밖의 3개 언어



국민건강보험

문의처	내용
구청 또는 지소	(대상) 일본에 3 개월 이상 체재하는 자로 직장의료보험에 가입되어 있지 않은 75 세 미만인 분. ・보험료는 소득 등에 따라 정해지며, 반드시 납부해야 합니다. ・자격확인서 등을 병원에 제출하면, 의료비 중 일부만을 부담하고 진료를 받을 수 있습니다.



국민연금

문의처	내용
구청 또는 지소	(대상) 자영업자 및 학생 등으로 20세 이상 60세 미만인분. ・보험료는 수입에 상관없이 모든 사람이 같은 금액을 납부해야 합니다. ・학생이나 소득이 적어 보험료를 납부하기 어려운 경우, 신청하면 보험료 납부 면제나 유예를 받을 수 있는 제도가 있습니다. ・자세한 내용은 팸플릿을 참조. 『국민연금제도의 구조』 영 포 스 중 한/조 필 베 네 ※그 외, 인도네시아어, 타이어, 미얀마어, 캄보디아어, 러시아어, 몽골어

영:영어, 포:포르투갈어, 스:스페인어, 중:중국어, 한/조:한국/조선어, 필:필리핀어, 베:베트남어, 네:네팔어, 인:인도네시아어, 태:태국어

문의처	내용
일본연금기구 또는 연금사무소 TEL 0570-05-1165 (연금 다이얼)	보험료를 6 개월 이상 납부한 경우, 출국한 후 2 년이내에 청구하면 탈퇴일시금을 받을 수 있습니다. ・자세한 내용은 팸플릿을 참조. 『국민연금제도의 구조』 영 포 스 중 한/조 필 베 네 ※그 외, 인도네시아어, 타이어, 미얀마어, 캄보디아어, 러시아어, 몽골어

개호(介護 , 요양)보험

문의처	내용
구청 또는 지소 	(대상)일본에 3 개월 이상 체재하는 분으로 40 세 이상인 분 •보험료는 소득 등에 따라 정해지며, 반드시 납부해야 합니다. (40 세에서 64 세인 분은 의료보험료과 함께 납부해 주세요.) • 65 세 이상인 분은 간병이나 지원이 필요한 경우 개호 서비스를 이용할 수 있습니다. (40 세에서 64 세인 분은 나이가 들면서 생기는 16 가지 종류의 병으로 인해 간병이나 지원이 필요한 경우에 이용할 수 있습니다.) •개호서비스를 이용하기 전에 요개호인정(要介護認定) 등을 받을 필요가 있습니다. •소요 비용의 10%, 20% 또는 30%만 부담하고 서비스를 받을 수 있습니다.

일 仕事



직업상담•소개

문의처	내용
외국인고용서비스센터 영 중 포 베 기타 언어 TEL 052-855-3770	접수시간 (평일) 9:15~12:00, 13:00~17:15 ※기타 언어는 홈페이지에서 확인해 주세요. ※통역이 없는 날이 있습니다. 사전에 전화로 문의해 주시기 바랍니다. Nagoya Employment Foreigner website 영 중 포 베 등

노동자상담

문의처	내용
아이치 노동국 외국인노동자상담코너 영 포 TEL 052-972-0253	접수시간 영 : 화요일•목요일 9:30~12:00, 13:00~16:00 포 : 화요일~금요일 9:30~12:00, 13:00~16:00 Aichi Labour Bureau website 영
나고야니시 노동기준 감독청 외국인 노동자 상담 코너 베 TEL 052-481-9533	접수 시간 목요일 9:30~12:00, 13:00~16:00



자원・쓰레기 분류・내놓는 방법
資源(しげん)・ごみの分(わ)け方(かた)・出(だ)し方(かた)



- 자원・쓰레기는 종류별로 나누고 정해진 지정 봉투에 넣어서 내놓아 주세요.
- 자원・쓰레기를 내놓는 시간은 당일 아침 8 시(나카쿠는 7 시)까지 입니다.
- 공휴일에도 내놓을 수 있습니다. (연말연시는 제외)
- 지정 봉투는 슈퍼마켓이나 편의점 등에서 구입할 수 있습니다.
- 구청・환경사업소에 "나고야의 쓰레기감량・자원화 가이드"
  (영 포 스 중 한/조 필 베 네 우르두어)가 있습니다.

※자세한 내용은 나고야시 공식 홈페이지・분류 앱(산아~루(3R))을 확인해 주세요. →

さんあ~る(3R)
for iPhone for Android

내놓는 곳	분리 종류	대상	횟수	지정 봉투
원칙 집 앞	가연쓰레기	•주방의 음식물 쓰레기•가죽제품 •잡초, 나뭇가지•종이기저귀 •고무제품 •섬유제품 •휴지 •플라스틱 제품 (금속과 복합제품) ※사방 30 ㎝를 초과하는 것은 대형쓰레기입니다. 	주 2 회	
	발화성 위험물	•스프레이 캔류 ※구멍 뚫을 필요 없음 •일회용 라이터 •고형연료 (캔에 들어있는 것) •가열식 담배, 전자담배 		 ★
	불연쓰레기	•유리조각, 도자기조각 •우산 •소형 금속 제품 ※가로, 세로, 높이가 30cm 를 넘는 것은 대형쓰레기입니다. 	월 1 회	
	대형쓰레기 (유료)◆ 사전신청제 (수거일의 7일 전까지)	30cm를 넘는 것 전화신청 (대형쓰레기 접수센터) TEL 0120-758-530 휴대전화・아이치현 외에서는 TEL 052-950-2581 		인터넷 신청은 여기에서
	전지류	•건전지 •리튬전지 •단추전지 •소형 충전식 전지 (휴대용 배터리 포함) 	주 1 회	나고야시의 지정 봉투가 아닌 무색 투명의 봉투에 넣는다. 
	플라스틱 자원	**【플라스틱제 포장용기】** •플라스틱병(페트병 제외) •컵류 •팩류 •비닐봉지 •랩류 •완충제류 등 **【플라스틱 제품(플라스틱으로만 되어있는 것】** •칫솔 •양동이 •옷걸이 •밀폐용기 •세면기구 등 ※30cm를 넘는 것은 대형쓰레기입니다. 		 ★

영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어

<table>
<tr><th>분리 종류</th><th>대상</th><th>횟수</th><th>지정 봉투</th></tr>
<tr><td>페트병
PET</td><td>음료, 술, 미림류, 간장, 조미료, 식초 등의
페트병(슈퍼마켓, 구청 등에서도 회수)
※뚜껑, 라벨은 제거해 주십시오.
※자원용 지정 봉투에 넣어, 각 지역의 자원을
내놓는 장소에 내어 주십시오.
</td><td rowspan="4">주 1 회</td><td>
★</td></tr>
<tr><td>빈병</td><td>음료용, 식품용, 화장품용 빈병
자원을 내놓는 장소에 있는 청색
바구니에 넣어 주십시오.
</td><td></td></tr>
<tr><td>빈캔</td><td>음료용, 식품용 빈캔
【나카가와쿠・미나토쿠 이외의 쿠(区)】
자원용 지정 봉투에 넣어, 각 지역의
자원을 내놓는 장소에 내어 주십시오.
【나카가와쿠・미나토쿠】
자원 쓰레기를 내놓는 장소에
있는 노란색 바구니에 넣어 주세요.
</td><td>【나카가와쿠・미나토쿠
이외의 쿠(区)】

★
【나카가와쿠・미나토쿠】
</td></tr>
<tr><td>종이제
포장용기・
기타 종이류</td><td>【종이제 포장용기】(종이 마크가 있는 것)
・종이상자류 ・종이봉투류
・포장지류 ・컵류 ・종이제 뚜껑류
・술이나 쥬스팩
(안쪽에 알루미늄 호일이 붙어있는 것) 등
【기타 종이류】
・전단지,팸플릿,복사용지・메모용지
・가격표 ・두루마리 화장지 심 등
※종이제 포장용기와 기타 종이류를 함께 넣어서,
지역의 자원을 내는 장소에 내놓아 주세요.
</td><td>
★</td></tr>
<tr><td>종이팩
紙パック</td><td colspan="2">음료용으로 내부가 흰 색인 것(우유팩 등)
슈퍼마켓, 구청 등의 회수상자에 넣어 주십시오.
</td></tr>
<tr><td>형광등・
수은체온계・
수은온도계・
수은혈압계</td><td colspan="3">【형광등】
각 구(区)의 환경사업소 또는 가전판매점・홈센터 등의 형광등 회수협력점포에 가져가세요.
【수은체온계・수은온도계・수은혈압계】
각 구(区)의 환경사업소에가져가 주시기 바랍니다.</td></tr>
<tr><td>소형가전・
충전식 가전</td><td colspan="3">소형가전 : 세로15 cm×가로40 cm×깊이25cm 이하의 소형가전제품
종합슈퍼마켓, 구청, 환경사업소등에서 회수합니다.
충전식 가전 : 소형가전의 크기를 넘는 충전식 가전제품
각 구의 환경사업소에서 회수하고 있습니다.
상담하실 곳 : 환경국 자원순환추진과 TEL052-972-2379</td></tr>
<tr><td>식용유</td><td colspan="3">폐식용유는 700ml 이하의 페트병에 옮겨 담아 가져가 주시기 바랍니다.
슈퍼마켓등에서 회수하고 있습니다.
문의처 : 환경국 자원순환추진과 TEL 052-972-2379</td></tr>
<tr><td>신문・잡지・
종이박스・
의류・직물류</td><td colspan="3">지역의 집단자원회수나 리사이클 스테이션,
헌 종이 리사이클센터를 이용해주십시오.
문의처 : 환경국 자원순환기획과 TEL 052-972-2398
</td></tr>
</table>

문의처:환경국 작업과 TEL 052-972-2394

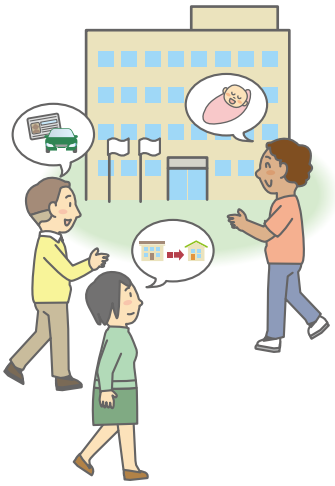
★자원용 지정봉투 외,「가정에서 불필요해진 45ℓ 이내의 무색 투명한 봉투」도 사용할 수 있습니다.

◆에어컨, 텔레비전, 냉장고・냉동고, 세탁기・의류건조기 등, 가전제품 4품목은 시에서 수집하지 않습니다. 가전판매점에 의뢰하거나, 지정된 수집장소에 가져가 주세요.

각종 절차
かくしゅ　て つづ
各種手続き







■일본 입국 시

☐	주민등록
☐	건강보험·연금·개호보험에 관한 신고
☐	어린이 의료비조성(지원)·아동수당
☐	어린이 유치원·학교의 입학절차
☐	인감작성
☐	은행계좌 개설
☐	라이프 라인(수도·가스·전기·전화)

■결혼

☐	혼인신고
☐	주민표 신고
☐	인감등록에 관한 신청
☐	건강보험·연금에 관한 신고
☐	운전면허증

■아이가 태어났을 때

☐	출생신고(14 일 이내)·모자건강수첩 신고
☐	출생보고(보건센터)
☐	출생육아일시금
☐	건강보험
☐	어린이 의료비조성(지원)
☐	아동수당
☐	나고야 출입국 재류관리국에 신청(30 일 이내)

■이혼

☐	이혼신고
☐	주민표 신고
☐	인감등록에 관한 신청
☐	건강보험·연금에 관한 신고
☐	운전면허증
☐	나고야 출입국 재류관리국에 신고 (14 일 이내) ([일본인의 배우자 등] [영주자의 배우자 등] [가족체재]의 재류자격을 가진 분에 한함)

■사망

☐	사망신고(7 일 이내)
☐	건강보험·연금·개호보험에 관한 신고
☐	각종수당·각종수첩
☐	의료급부 등에 관한 절차
☐	라이프 라인(수도·가스·전기·은행·전화)
☐	재류카드반납(출입국 재류관리국·14일 이내)
☐	나고야 출입국 재류관리국에 신고 (14일 이내) (사망하신 분과의 혼인을 통한 [일본인의 배우자 등], [영주자의 배우자 등], [가족체재]의 재류자격으로 재류하고 계신 분은 신고가 필요합니다.)

영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어

절차	문의처	내용
전출・전입 	구청 또는 지소	이사하기 전에 전 주소지에서 전출신고서를 제출하고(나고야시 내에서 이사할 경우에는 전출신고는 필요 없음.), 이사한 후 14일 이내에 새 주소지에서 전입신고서를 제출해야 합니다.
혼인신고	구청 또는 지소	국적에 따라 절차의 내용이 다른 경우가 있습니다. 또한, [일본인의 배우자 등], [영주자의 배우자 등], [가족체재] 등의 재류자격을 가진 분이 이혼하신 경우, 14일 이내로 출입국 재류관리국에도 신고가 필요합니다.
이혼신고	구청 또는 지소	
출생신고	구청 또는 지소	p.13 을 참조
사망신고	구청 또는 지소	사망을 확인한 날로부터 7일 이내에 신고를 해야 합니다. 또한, 14일 이내에 출입국 재류관리국에 재류카드를 반납하실 필요가 있습니다. 사망하신 분과의 혼인을 통한 [일본인 배우자 등], [영주자의 배우자 등], [가족체재] 의 재류자격으로 재류하고 계신 분은 배우자가 사망한 것을 14일 이내로 출입국 재류관리국에 신고하셔야 합니다.
인감등록 	구청 또는 지소	일본에서는 사인과 같은 의미로 자신의 성과 이름을 판 인감에 의한 날인이 사용되고 있습니다. 공적으로 등록해 놓은 인감을 「실인」이라 하고, 실인의 날인과 등록증명서를 같이 사용하는 것에 의해 소유자의 행위가 법적으로 확인됩니다.
개인 시민세•현민세, 삼림환경세	사카에 시세사무소 (치쿠사・히가시・키타・나카・모리야마・메이토쿠에 살고있는 분) TEL 052-959-3303 혼진 시세사무소 (니시•나카무라•나카가와•미나토쿠에 살고있는 분) TEL 052-433-4021 카나야마 시세사무소 (쇼와・미즈호・아츠타・미나미・미도리・텐파쿠쿠에 살고있는 분) TEL 052-324-9804	•1 월 1 일 현재 일본 국내에 주소가 있는 자는 그 해 1 월 1 일에 살고 있는 시쵸손(市町村)에 전년 1 월~12월까지의 소득에 대한 주민세를 납부해야 합니다.또한, 주민세와 함께 국세인 삼림환경세도 납부해야 합니다. •주민세는 국세인 소득세와는 별도로 과세되는 지방세로 시민세와 현민세로 나뉩니다. •주민세 금액은 급여액, 부양친족수 등에 따라 달라집니다. •자세한 내용은 팸플릿을 참조. 『일본의 개인과세제도 안내』영 『주민세 납세에 대하여』영 포 스 중 한/조 베 네



<table>
<tr><th>절차</th><th>문의처</th><th colspan="2">내용</th></tr>
<tr><td rowspan="4">조세조약에 관한 신고</td><td colspan="3">일본과 조세조약을 체결하고 있는 국가의 거주자는 소득세에 대한 조세면제가 인정되는 경우가 있습니다.</td></tr>
<tr><td>나고야나카 세무서
(나카쿠에 살고있는 분)
TEL 052-962-3131</td><td>나고야 히가시 세무서
(히가시쿠에 거주하는 분)
TEL 052-931-2511</td><td>치쿠사 세무서
(치쿠사쿠 ·메이토쿠에 살고있는 분)
TEL 052-721-4181</td></tr>
<tr><td>나고야키타 세무서
(키타쿠·모리야마쿠에 살고있는 분)
TEL 052-911-2471</td><td>나고야니시 세무서
(니시쿠에 살고있는 분)
TEL 052-521-8251</td><td>나고야나카무라 세무서
(나카무라쿠에 살고있는 분)
TEL 052-451-1441</td></tr>
<tr><td>쇼와 세무서
(쇼와쿠·미즈호쿠·텐파쿠쿠에 살고있는 분)
TEL 052-881-8171</td><td>아츠타 세무서
(아츠타쿠·미나미쿠·미도리쿠에 살고있는 분)
TEL 052-881-1541</td><td>나카가와 세무서
(나카가와쿠·미나토쿠에 살고있는 분)
TEL 052-321-1511</td></tr>
<tr><td>국제운전면허증 · 외국 운전면허증

※운전할 때에는 출입국 등의 확인이 필요하므로, 여권(증인란에 스탬프(증인)가 찍힌 것에 한함)을 소지하여 운전하시기 바랍니다.</td><td>운전면허과
(아이치현 경찰)
TEL 052-951-1611</td><td colspan="2">■일본에서 운전하기 위해서는 다음의 한 개에 해당하는 면허가 있어야 가능합니다.
1)제네바조약에 근거한 국제운전면허증
2) 외국 운전면허증 (스위스 연방, 독일 연방공화국, 프랑스 공화국, 벨기에 왕국, 모나코 공국, 대만에 한함.)※일반사단법인 일본자동차연맹(JAF), ZIPLUS 주식회사, 일반사단법인 방일운전자지원협회(ALADDIN) 또는 해당 면허증을 발급한 나라의 영사기관 등이 작성한 일본어 번역문 첨부 필요)
■일본에서 운전이 가능한 기간
일본에 상륙한 날부터 1 년간과 면허증 유효기간이 겹쳐지는 기간동안 운전할 수 있습니다.
(단, 주민기본대장에 기록되어있는 분이 출국 확인 또는 재입국 허가 등을 받고 일본에서 출국하여 3 개월 이내에 귀국한 경우에 대한 기산일은 최초로 일본에 상륙한 날이 됩니다.)</td></tr>
<tr><td>일본 운전면허 취득</td><td>운전면허시험장
TEL 052-800-1352</td><td colspan="2">외국 운전면허증을 소지한 분으로 다음 조건에 해당하는 경우 일본에서 운전을 하는데 지장이 없거나 심사·확인을 받은 후 운전면허시험의 일부(학과시험·기능시험)가 면제됩니다.
·외국 면허증 취득 후, 그 나라에서 통산 3 개월 이상 체류했던 것을 증명할 수 있을 것(여권 등 체재기간을 증명할 자료가 필요).
·외국 면허증이 유효기간 이내일 것.</td></tr>
</table>

어린이·교육
子(こ)ども·教育(きょういく)





임신을 하면

절차	문의처	내용
임신신고 	보건센터	엄마와 아기의 건강상태를 기록하는 모자 건강수첩을 교부합니다. 별책에는 임산부건강검진이나 유아건강검진을 받을 수 있는 진찰권 등이 들어 있습니다.

아이가 태어나면

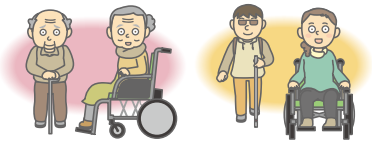
절차	문의처	내용
출생신고 	구청 또는 지소	자녀가 태어난 날부터 14일 이내에 신고하셔야 합니다. 모자건강수첩도 신고시에 가져와 주십시오. 태어난 자녀가 이후로도 60일 이상 일본에 체류할 예정일 경우, 나고야 출입국 재류관리국에 30일 이내로 재류자격 취득허가를 신청하실 필요가 있습니다.자녀의 양친 모두 또는 어느 한 쪽이 외국 국적이실 경우, 자녀의 출생을 본국에 보고하실 필요가 있습니다. 절차방법은 국가, 지역에 따라 상이합니다. 대사관 또는 영사관에 문의해 주십시오.
출생보고	보건센터	모자건강수첩의 별책에 붙어있는 출생보고 엽서를 제출해 주십시오.
출산육아일시금	출산예정 의료기관 등 또는 가입 중인 건강보험	출산한 분이 가입하고 있는 건강보험에서, 출산했을 시 원칙적으로 50만엔을 받을 수 있습니다.
국민건강보험 (참조 p.6)	구청 또는 지소	국민건강보험에 가입되어 있는 분은 아이가 태어난 날로부터 14 일 이내에 아이의 가입수속이 필요합니다.
어린이 의료비조성	구청 또는 지소	(대상) 0세부터 18세까지의 자녀 ※자녀가 18세인 경우, 생일날~3월31일까지는 대상이 됩니다 보험진료에 따른 자기부담액을 지원합니다.
아동수당 	구청 또는 지소	(대상) 0 세부터 고등학생 연령대까지의 자녀를 양육하고 있는 분 자녀가 태어난 날의 다음날부터 15일 이내에 청구 절차가 필요합니다. 매년 6월에 현황신고서의 제출이 필요한 경우가 있습니다.
예방접종 	보건센터	예방접종은 병원에서 접종합니다. 병원에 예약한 다음, 접종당일은 모자건강수첩과 스티커형 접종권을 지참해 주시기 바랍니다.
보육원	구청 또는 지소	(대상)0 세부터 초등학교 입학전까지의 아동 보호자가 맞벌이 등으로 아이를 가정에서 보육할 수 없는 경우 아이를 맡기는 곳입니다.
유치원 	희망하는 유치원 또는 시립유치원에 대해서는 교육위원회의무교육과 Tel 052-972-4097	(대상)만 3 세부터 초등학교 입학전까지의 아동

자녀 교육

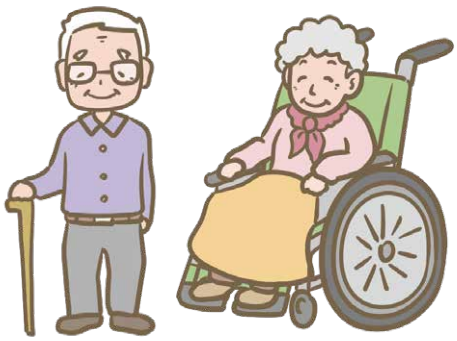
절차	문의처	내용
시립초등학교・시립중학교	구청 또는 지소	시립 초등학교·중학교에 다니려면 구청이나 지소에서 입학 수속을 하셔야 합니다. 초등학교 6 년간 : 6 세부터 12 세까지 중학교 3 년간 : 12 세부터 15 세까지 학년은 4 월에 시작하며 3 월에 마칩니다.
일본어 지도에 관한 상담	일본어교육 상담센터 중 포 스 필 한/조 베 네 TEL 052-961-0418	일본어 지도가 필요한 학생을 학교로 수용・학교생활 적응과 학습보조에 관한 상담 접수시간 (평일) 13:00~16:00
트와일라잇 스쿨・트와일라잇 룸 	어린이 청소년국 방과후 사업추진과 TEL 052-972-3229	방과후 등 초등학교에서 학년이 다른 친구들과 자유롭게 어울릴 수 있습니다. (대상)초등학교 1 학년부터 6 학년까지의 초등학생 (활동일) 월요일부터 토요일(공휴일・연말연시는 휴일) (활동시간) 수업 있는 날 수업종료 후~ 18:00(룸~ 19:00) 토요일 9:00 ~ 18:00(룸 9:00 ~ 18:00) 장기휴업 중의 평일 9:00 ~ 18:00(룸 8:00 ~ 19:00) (비용)무료(보험 관련 비용은 필요) ※단, 트와일라잇 룸은 17:00 이후 유료
맞벌이가정 초등학생건전육성사업 (留守家庭児童健全育成事業) (초등학생 보육 (学童保育)) 	구청	맞벌이 등으로 인해 방과후에 보호자가 집에 없는 경우 아이를 맡아주는 시설입니다. (대상)초등학교 1 학년부터 6 학년까지의 초등학생 (개소일)월요일부터 토요일(공휴일・연말연시는 휴일) (개소시간)시설마다 다릅니다. (비용)시설마다 다릅니다.

영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어

고령자·장애인
こうれいしゃ　しょうがいしゃ
高齢者·障害者



절차	문의	내용
후기 고령자 의료제도 	구청 또는 지소	(대상)일본에 3 개월 이상 체재하는 분으로 75 세 이상인 분 또는 65 세에서 74 세로 일정의 장애가 있는 분. ·보험료는 소득에 따라 정해지며, 반드시 납부해야 합니다. ·자격확인서 등을 병원에 제출하면, 의료비 중 일부만을 부담하고 진료를 받을 수 있습니다.
경로우대 카드 (경로수첩)	구청 또는 지소	(대상)65 세 이상 카드(수첩)를 제시하면, 히가시야마 동식물원이나 나고야성 등의 입장료가 할인됩니다.
경로패스	구청 또는 지소 경로패스 콜센터 TEL 052-766-5500 월~금 (공휴일 · 연말연시 제외) 9:00~17:15	(대상)65세 이상 지하철·시버스·나고야 관광 루트 버스(메구르), 유토리토 라인, 아오나미선, 메이테츠· JR토카이· 킨테츠 철도의 시내 운행구간 및 메이테츠 버스· 미에교통· SRT(버스) 노선버스의 원칙상 시내 운행구간을 이용할 수 있습니다. 경로패스를 받으실 때, 부담금이 필요합니다. ※메이테츠· JR토카이·킨테츠 철도의 시내 운행구간 및 메이테츠 버스·미에교통· SRT(버스) 노선버스의 원칙상 시내 운행구간은 나중에 요금이 환불됩니다.
신체장애인 수첩, 애호수첩, 정신장애인 보건복지 수첩	구청 또는 지소	(대상)신체장애, 지적장애, 또는 정신장애가 있고 일정 요건에 해당하는 분. 각각의 장애가 있다는 것을 증명하는 수첩입니다. 각종 복지제도를 이용하기 위해 필요한 것입니다.



교통
こうつう
交通



교통법규

·일본에서는 자동차·오토바이·자전거 등은 좌측통행입니다.
·도로를 통행할 때에는 교통 규칙을 지킵시다.
·신호등이 있는 곳을 지나갈 때에는 신호등의 신호에 따릅시다.
·음주운전은 가중처벌 대상이 됩니다.
·무면허 운전도 가중처벌 대상이 됩니다.
·휴대전화를 사용하면서 운전해서는 안됩니다.
·자동차와 자전거 보험에 가입합시다.



■보행자

·보도로 통행
·보도가 없는 곳은 도로의 우측을 통행
·횡단보도가 있는 곳에서는 횡단보도를 이용



■자전거

·원칙적으로 차도의 좌측을 일렬로 통행
·보도를 통행할 수 있는 경우는 보행자를 우선시하며 차도쪽으로 서행
·자전거로도 음주운전은 절대 하지 맙시다.
·2026년 4월 1일부터 자전거 위반에 교통반칙통고제도(파란 딱지)가 도입되었습니다. 운전 중에 스마트폰 등의 사용, 지정장소에서 일시정지 미이행, 야간 라이트 무점등, 우산쓰면서 운전 등은 범칙금 대상입니다.
·야간에는 라이트를 켠다
·탑승시, 헬멧 착용



■특정 소형 원동기 부착 자전거

·헤드라이트, 방향지시등, 브레이크등, 번호판 등이 필요
·원칙상 차도로 통행, 16 세미만의 운전은 금지
·승차시에는 헬멧을 착용



■자동차

·전좌석 안전벨트 착용
·6 세 미만의 아이는 차일드시트를 사용
·오토바이를 탈 때는 헬멧을 착용



시버스·지하철

■시버스(균일제)

어른	210엔
어린이	100엔

■지하철 보통권

	1구간	2구간	3구간	4구간	5구간
어른	210엔	240엔	270엔	310엔	340엔
어린이	100엔	120엔	130엔	150엔	170엔

영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어

■일일승차권

시버스·지하철을 하루동안 무제한 승차할 수 있습니다. 당일 이용의 1일 승차권이나.
도니치에코킷푸를 제시하면 입장료 등이 할인되는 시설도 있습니다.

	시버스·지하철 일일승차권	시버스 일일승차권	도니치에코킷푸 ※
어른	870엔	620엔	620엔
어린이	430엔	310엔	310엔

※도니치에코킷푸…토·일·휴일(토·일·휴일 특별운행일 포함)과 매월 8 일에 이용할 수 있습니다.

■24시간 티켓

지하철 승차권을 사용 개시한 때부터 24시간(다음날 같은 시각까지) 몇 번이라도 승차할 수 있습니다.
이용 개시 후 유효기간 내에 24시간 티켓을 보이면 입장료 등의 할인을 받을 수 있는 시설도 있습니다.

	지하철 24시간 티켓
어른	760엔
어린이	380엔

■IC 카드「마나카」

·개찰기와 버스 요금통에 터치하는 것만으로 승차할 수 있습니다.
·발매금액은 1,000 엔, 2,000 엔, 3,000 엔, 5,000 엔, 10,000 엔 총 5 종류입니다. (발매금액에는 디포지트 (예치금) 500 엔이 포함되어 있습니다. 이용가능액은 발매금액에서 500 엔을 차감한 금액입니다.)
·충전 (입금) 해서 한장의 카드를 반복해서 사용합니다.
·시버스·지하철의 ＳＦ (현금) 이용금액에 따라 마일리지 포인트가 쌓이고, 적립된 마일리지 포인트는 시버스·지하철의 승차요금으로 사용할 수 있습니다.
·시버스와 시버스, 시버스와 지하철 등을 90 분이내에 환승하면 어른 80 엔(어린이 40 엔)이 할인됩니다.
·시버스·지하철 이외에도 아오나미선, 유토리토라인, 메이테츠전차, 메이테츠버스, 토요하시철도, 리니모의 마나카 지역이나 전국 상호이용 가능지역에서 사용할 수 있습니다.
·지하철, 시버스 터미널의 가게, 자판기 외에도 우측 하단의 마크가 있는 곳에서 전자머니로 사용할 수 있습니다.
·또한, 전국의 IC 마크가 있는 철도·버스나 가게, 자판기 등에서도 사용할 수 있습니다.
·JR토카이 TOICA(토이카), JR히가시니혼 Suica(스이카) 등도 시버스·지하철 승차 등에 사용할 수 있습니다.



■승차방법 등에 대해서

역장실에『나고야 시버스·지하철 가이드』영 중(번) 중(간) 한/조 포 가 있습니다.

주의) 최신 정보는 나고야시교통국웹사이트
(https://www.kotsu.city.nagoya.jp/)
영 중(번) 중(간) 한/조 포 스 필 태 베 로 확인해 주시기바랍니다.

지진·풍수해
じしん　ふうすいがい
地震·風水害





재해에 대비하여

·피난처와 연락수단 (재해용 전언 다이얼 171 번·재해용 전언판 서비스 이용 등) 에 대해 가족간에 얘기해 놓는다.
·비상 반출품 (식료품, 음료수, 귀중품, 의류, 의료용품, 라디오, 손전등 등) 을 준비한다.
·지진에 대비하여 가구류는 금구 등으로 고정시켜 넘어지지 않도록 해둔다.
·각종 해저드맵을 통해 거주 지역의 재해 리스크를 파악한다.
·가까운 지정 피난소, 지정 긴급 피난장소, 응급 급수시설까지의 경로를 해저드맵 등으로 확인한다.

※지정 긴급 대피장소: 생명을 지키기 위해 재해 위험에서 우선 피난할 장소 (재해의 종류마다 다릅니다)
※지정 대피소: 집이 무너져서 돌아갈 곳이 없는 경우에 일정기간 피난생활을 보내는 장소
※응급 급수시설 : 재해로 물이 나오지 않을 경우에 물을 받는 장소
※해저드맵 등은 구청에서 확인할 수 있습니다.


지정긴급피난장소 마크

나고야시 공식 웹사이트에서 다운로드 할 수 있습니다.

나고야 해저드맵 website


지정피난소 마크

· 재해정보를 웹사이트로 확인한다.

NIC 재해 관련 정보 링크 website 영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태

· 재해 긴급정보는 나고야시 공식 웹사이트와 나고야 국제센터 홈페이지에서 알려드립니다.

나고야시 website

나고야국제센터(NIC) website 영 포 스 중 한/조 필 베 네 인 태

쉬운 일본어

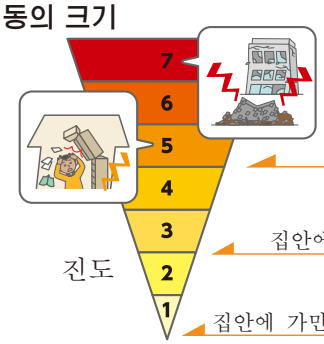



영: 영어, 포: 포르투갈어, 스: 스페인어, 중: 중국어, 한/조: 한국/조선어, 필: 필리핀어, 베: 베트남어, 네: 네팔어, 인: 인도네시아어, 태: 태국어

지진에 대해

일본은 지진이 많은 나라입니다. 지진이 발생했을 때 당황하지 않도록 무엇을 어떻게 해야할지 기억해 둡시다.

■지진 진동의 크기



7 서있을 수 없음. 목조건물이 무너짐.

6 물건을 잡지 않으면 걸을 수 없음
선반에 있는 식기와 책이 떨어짐 가구가 넘어지는 경우도 있음.

5

4

3 집안에 있으면 진동을 느낌.

2

1 집안에 가만히 있으면 진동을 느끼는 사람도 있음

■지진이 발생하면 ?





- 탁자 밑 등 안전한 곳으로 대피한다
- 진동이 멈추면 불을 끈다
- 대피하기 위해 문을 연다
- 당황하여 밖으로 뛰어나가지 않는다
- 라디오와 텔레비전 등으로 정보를 수집한다

■난카이 트로프 지진 임시정보란?

난카이 트로프 근방에서 지진이 일어날 가능성이 높을 때 기상청이 안내합니다.
임시정보가 발표되더라도 침착하게 나고야시의 안내 등에 따른 방재 대응을 취해 주십시오.
※지진이 발생하기 전에 반드시 임시정보가 발표된다는 보장은 없습니다.

쓰나미에 대해

지진이 발생하여 이세·미카와만에 쓰나미 경보, 대형 쓰나미 경보가 발표되었을 때, 나고야시에서는 피난 대상지역(※)에 피난 지시를 발령하므로, 쓰나미가 닿지 않는 지역으로 대피해 주십시오. 시간이 없을 때에는 쓰나미 피난빌딩(쓰나미에 대한 지정 긴급 피난장소)으로 대피해 주십시오. 피난 지시는 사이렌, 홍보차 등으로 알려 드립니다.
또한, 자택이 쓰나미가 닿지 않는 지역에 있는 경우에는 거주지의 안전이 확인되면 자택에 머무르는 것도 가능합니다.
※피난 대상지역:
쓰나미경보: 미나토쿠 일부
큰 쓰나미경보:나카무라쿠·미즈호쿠·아츠타쿠·나카가와쿠·미나토쿠·미나미쿠·미도리쿠

■쓰나미 피난빌딩(쓰나미에 대한 지정 긴급피난장소)

지진이 발생하여 이세·미카와 만에 쓰나미 경보, 큰 쓰나미 경보가 발표되었을 때 쓰나미로부터 일시적으로 대피하는 장소를 말합니다. 우측 표시가 쓰나미피난빌딩으로 지정된 건물 출입구 등에 부착되어 있습니다.
대상구역:
나카무라쿠·미즈호쿠·아츠타쿠·나카가와쿠·미나토쿠·미나미쿠·미도리쿠



풍수해에 대해

6 월~10 월은 폭우가 내리기 쉬우며, 이 기간중에 다수의 태풍이 접근합니다. 또한 국지성 집중호우도 다수 발생하고 있습니다. 텔레비전과 라디오 등의 기상정보에 충분히 주의를 기울여 주십시오.

■주의보·경보·특별경보에 대해(기상청 발표)

	내용	해야할 것
주의보	재해가 발생할 우려가 있을 때 주의를 주는 예보	・기상정보와 밖의 상황에 주의 ・비상용품과 피난장소, 피난경로를 확인 ・재해에 대비하여 집 밖의 대비를 점검
경보	중대한 재해가 발생할 우려가 있을 때 경계를 촉구하기 위해 발령하는 경보.	・고령자 등 외의 분도 필요에 따라 평소의 행동을 중단한다. ・피난준비를 하거나 자주적으로 대피한다.
위험경보	중대한 재해가 발생할 우려가 크고, 위험한 경우에 발표되는 경보	태풍 등으로 인한 강풍이 예상될 경우에는, 강풍이 불기 전에 대피한다.
특별경보	막대한 재해가 일어날 우려가 현저하게 높은 경우에 발표	・즉시 생명을 보호할 행동을 취함 ・지금 있는 장소보다 안전한 장소로 피한다. ・외출이 위험한 경우에는 집 안의 안전한 장소로 이동

■피난정보(나고야시 발표)

【경계레벨3】 고령자 등 피난	피해가 발생할 가능성이 있기 때문에 고령자 등에게 위험한 장소에서 피난을 유도하기 위해 발령하는 것입니다. ・홍보차, 인터넷, TV・라디오 등으로 안내합니다. ・고령자 등 피난에 시간이 걸리는 분은 위험한 장소에서 피난해 주십시오. ・그 외의 분들은 기상정보에 주의하여 피난준비를 해 주십시오.
【경계레벨4】 피난 지시	피해가 발생할 가능성이 높기 때문에 피난을 유도하기 위해 발령하는 것입니다. ・홍보차, 인터넷, TV・라디오 등을 통한 안내 외에도 사이렌을 울립니다. ・위험한 장소에서 전원 피난해 주십시오. ・피난장소로의 피난이 위험할 경우, 가까운 안전한 장소나 건물 내의 높은 곳으로 피난해 주십시오.
【경계레벨5】 긴급 안전 확보	재해가 발생 또는 임박한 경우에 시민의 생명을 지키기 위한 행동을 촉구하기 위해 발령하는 것입니다. ・위험한 장소에 계신 분은 자택이나 가까운 건물의 가능한 한 침수되지 않는 높은 장소로 이동하는 등, 즉시 안전을 확보해 주십시오.

구청 등의 연락처
区役所等の連絡先
(くやくしょとう れんらくさき)

시청·구청·지소일람 업무시간(평일) 8:45 ~ 17:15 휴 : 토, 일, 공휴일,12/29 ~ 1/3

시청(市役所)

명칭	우편번호	소재지	전화번호	FAX
나고야 시청	460-8508	나카쿠 산노마루 3쵸메 1-1	052-961-1111	—

구청·지소일람(区役所・支所)

명칭	우편번호	소재지	전화번호	FAX
치쿠사 구청(千種区)	464-8644	치쿠사쿠 호시가오카 야마테103	052-762-3111	052-762-5044
히가시 구청(東区)	461-8640	히가시쿠 츠츠이 1쵸메 7-74	052-935-2271	052-935-5866
키타 구청(北区)	462-8511	키타쿠 시미즈 4쵸메 17-1	052-911-3131	052-914-5752
쿠스노키 지소(楠支所)	462-0012	키타쿠 쿠스노키 2쵸메 974	052-901-2261	052-902-1840
니시 구청(西区)	451-8508	니시쿠 하나노키 2쵸메 18-1	052-521-5311	052-522-5069
야마다 지소 (山田支所)	452-0815	니시쿠 야스지쵸 358-2	052-501-1311	052-503-3986
나카무라 구청(中村区)	453-8501	나카무라구 마츠바라쵸 1-23-1	052-483-8161	052-483-5137
나카 구청(中区)	460-8447	나카쿠 사카에 4쵸메 1-8	052-241-3601	052-261-0535
쇼와 구청(昭和区)	466-8585	쇼와쿠 아유치도리 3-19	052-731-1511	052-733-5534
미즈호 구청(瑞穂区)	467-8531	미즈호쿠 미즈호도리 3-32	052-841-1521	052-851-3317
아츠타 구청(熱田区)	456-8501	아츠타쿠 진구 3쵸메 1-15	052-681-1431	052-682-1496
나카가와 구청(中川区)	454-8501	나카가와쿠 타카바타 1쵸메 223	052-362-1111	052-363-4316
토미다 지소(富田支所)	454-0985	나카가와쿠 하루타 3쵸메 215	052-301-8141	052-301-8657
미나토 구청(港区)	455-8520	미나토쿠 코메이 1쵸메 12-20	052-651-3251	052-651-6179
난요우 지소(南陽支所)	455-0873	미나토쿠 하루타노 2쵸메 3703	052-301-8118	052-301-8399
미나미 구청(南区)	457-8508	미나미쿠 마에하마도리 3-10	052-811-5161	052-811-6360
모리야마 구청(守山区)	463-8510	모리야마쿠 오바타 1쵸메 3-1	052-793-3434	052-794-2256
시다미 지소 (志段味支所)	463-0003	모리야마쿠 시모시다미1-1401	052-736-2000	052-736-4666
미도리 구청(緑区)	458-8585	미도리쿠 아오야마 2쵸메 15	052-621-2111	052-623-8191
토쿠시게 지소(徳重支所)	458-0852	미도리쿠 모토토쿠시게 1쵸메 401	052-626-5443	052-878-3766
메이토 구청(名東区)	465-8508	메이토쿠 카미야시로 2쵸메 50	052-773-1111	052-778-3016
텐파쿠 구청(天白区)	468-8510	텐파쿠쿠 시마다 2쵸메 201	052-803-1111	052-801-0826





보건센터 일람 업무시간(평일) 8:45 ~ 17:15 휴:토, 일, 공휴일, 12/29 ~ 1/3

명칭	우편번호	소재지	전화번호	FAX
치쿠사 보건센터 (千種)	464-8618	치쿠사쿠 호시가오카 야마테103	052-753-1951	052-751-3545
히가시 보건센터 (東)	461-0003	히가시쿠 츠즈이 1쵸메 7-74	052-934-1205	052-937-5145
키타 보건센터 (北)	462-8522	키타쿠 시미즈 4쵸메 17-1	052-917-6541	052-911-2343
쿠스노키 분실 (楠分室)	462-0012	키타쿠 쿠스노키 2쵸메 967	052-902-6501	052-902-6502
니시 보건센터 (西)	451-8508	니시쿠 하나노키 2쵸메 18-1	052-523-4601	052-531-2000
야마다 분실 (山田分室)	452-0815	니시쿠 야스지쵸 358-2(야마다 지소 내)	052-504-2216	052-503-3986
나카무라 보건센터 (中村)	453-8501	나카무라구 마츠바라쵸 1-23-1	052-433-3005	052-483-1131
나카 보건센터 (中)	460-8447	나카쿠 사카에 4쵸메 1-8	052-265-2250	052-265-2259
쇼와 보건센터 (昭和)	466-0027	쇼와쿠 아유치도리 3-19	052-735-3950	052-731-0957
미즈호 보건센터 (瑞穂)	467-0027	미즈호쿠 타나베도리 3-45-2	052-837-3241	052-837-3291
아츠타 보건센터 (熱田)	456-0031	아츠타쿠 진구 3쵸메 1-15	052-683-9670	052-681-5169
나카카와 보건센터 (中川)	454-0911	나카가와쿠 타카바타 1쵸메 223	052-363-4455	052-361-2175
토미다 분실 (富田分室)	454-0985	나카가와쿠 하루타 3쵸메 215	052-303-5321	052-303-5438
미나토 보건센터 (港)	455-0015	미나토쿠 코에이 2쵸메 2-1	052-651-6471	052-651-5144
난요 분실 (南陽分室)	455-0873	미나토쿠 하루타노 2쵸메 3703	052-302-8161	052-301-4674
미나미 보건센터 (南)	457-0833	미나미쿠 히가시마타베쵸 5-1-1	052-614-2811	052-614-2818
모리야마 보건센터 (守山)	463-0011	모리야마쿠 오바타 1쵸메 3-1	052-796-4610	052-796-0040
시다미 분실 (志段味分室)	463-0003	모리야마쿠 시모시다미1-1401	052-736-2023	052-736-2024
미도리 보건센터 (緑)	458-0033	미도리쿠 아이바라고 1쵸메 715	052-891-1411	052-891-5110
토쿠시게 분실 (徳重分室)	458-0852	미도리쿠 모토토쿠시게 1쵸메 401	052-878-2227	052-878-3373
메이토 보건센터 (名東)	465-8506	메이토쿠 카미야시로 2쵸메 50	052-778-3104	052-773-6212
텐파쿠 보건센터 (天白)	468-8510	텐파쿠쿠 시마다 2쵸메 201	052-807-3900	052-803-1251

※분실에서는 모자건강수첩의 교부와 영유아 건강검진의 실시 등, 일부 업무만을 담당하고 있습니다.

나고야 출입국 재류관리국

휴일:주말, 공휴일, 12/29~1/3

〒455-8601 나고야시 미나토구 쇼호쵸 5-18 아오나미선 [코우호쿠(港北)] 역에서 걸어서 1분

○ **외국인 재류 종합 정보센터** 입국 절차·재류 절차 등에 관한 상담

전화 상담	영 중 한/조 포 스 베 네 태 (외3언어) TEL : 0570-013904(전국 공통) TEL : 03-5796-7112(ＩＰ전화, 해외에서 연락하실 때) 상담 시간: 8:30~17:15
창구 상담	영 중 포 스 필 접수 시간 : 8:30~16:00

○ **재류 지원·상담 창구 [FRAT]** 영 중 한/조 포 스 필 베 네 (다른 언어라도 대응 가능) ※예약이 필요합니다.

입관 절차의 개별적·구체적인 전문상담이나 입관 절차 이외의 생활 전반에 관한 상담

전화 상담	TEL:0570-052259 (예약 전용:140#) 접수 시간:9:00~17:45
창구	나고야 출입국 재류관리국 1층 접수 시간:8:30~16:00

영:영어, 포:포르투갈어, 스:스페인어, 중:중국어, 한/조:한국/조선어, 필:필리핀어, 베:베트남어, 네:네팔어, 인:인도네시아어, 태:태국어

휴일 응급 진료소 등

진료소명	진료일	진료과	접수시간	전화번호	FAX
나고야시 의사회 응급센터	일요일・공휴일 12/29～1/3	안과 이비인후과	9：30～12：00 13：00～16：30 17：30～20：30	052-937-7821	052-937-7997
	일요일・공휴일 12/29～1/3	외과	9：30～12：00 13：00～16：30		
	월～금요일 (공휴일, 12/29～1/3은 제외)	내과, 소아과 (※1)	19:30～6:00 (19:30～24：00는 내과만(※2))		
	토요일 (공휴일, 12/29～1/3은 제외)		17：30～6:00		
	일요일・공휴일 12/29～1 / 3		9：30～12：00 13：00～16：30 17：30～6：00		
서부 평일 야간응급센터 (나카가와쿠 휴일 응급 진료소)	월～금요일 (공휴일, 12/29～1/3은 제외)	내과	20：30～23：30	052-361-7271	052-351-5112
남부 평일 야간응급센터 (미나미쿠 휴일 응급 진료소)				052-611-0990	052-611-0981
동부 평일 야간응급센터 (모리야마쿠 휴일 응급 진료소)				052-795-0099	052-794-0099
치쿠사쿠 휴일 응급 진료소	일요일 공휴일 12/29～1/3	내과, 소아과	9：30～12：00 13：00～16：30	052-733-1191	052-731-3850
키타쿠 휴일 응급 진료소				052-915-5351	052-915-7854
니시쿠 휴일 응급 진료소				052-531-2929	052-532-7525
나카무라쿠 휴일 응급 진료소				052-471-8311	052-481-9449
쇼와쿠 휴일 응급 진료소				052-763-3115	052-763-2058
미즈호쿠 휴일 응급 진료소				052-832-8001	052-832-8001
아츠타쿠 휴일 응급 진료소				052-682-7854	052-682-0953
나카가와쿠 휴일 응급 진료소				052-361-7271	052-351-5112
미나토쿠 휴일 응급 진료소				052-653-7878	052-661-7923
미나미쿠 휴일 응급 진료소				052-611-0990	052-611-0981
모리야마쿠 휴일 응급 진료소				052-795-0099	052-794-0099
미도리쿠 휴일 응급 진료소				052-892-1133	052-892-8491
메이토쿠 휴일 응급 진료소				052-774-6631	052-776-7013
텐파쿠쿠 휴일 응급 진료소				052-801-0599	052-801-9791

위 진료소의 진료시작 시간은 접수시간의 30분 후 부터이므로 주의해 주십시오.

(※1)아래의 접수시간에는, 소아과 의사의 진료도 하고 있습니다.

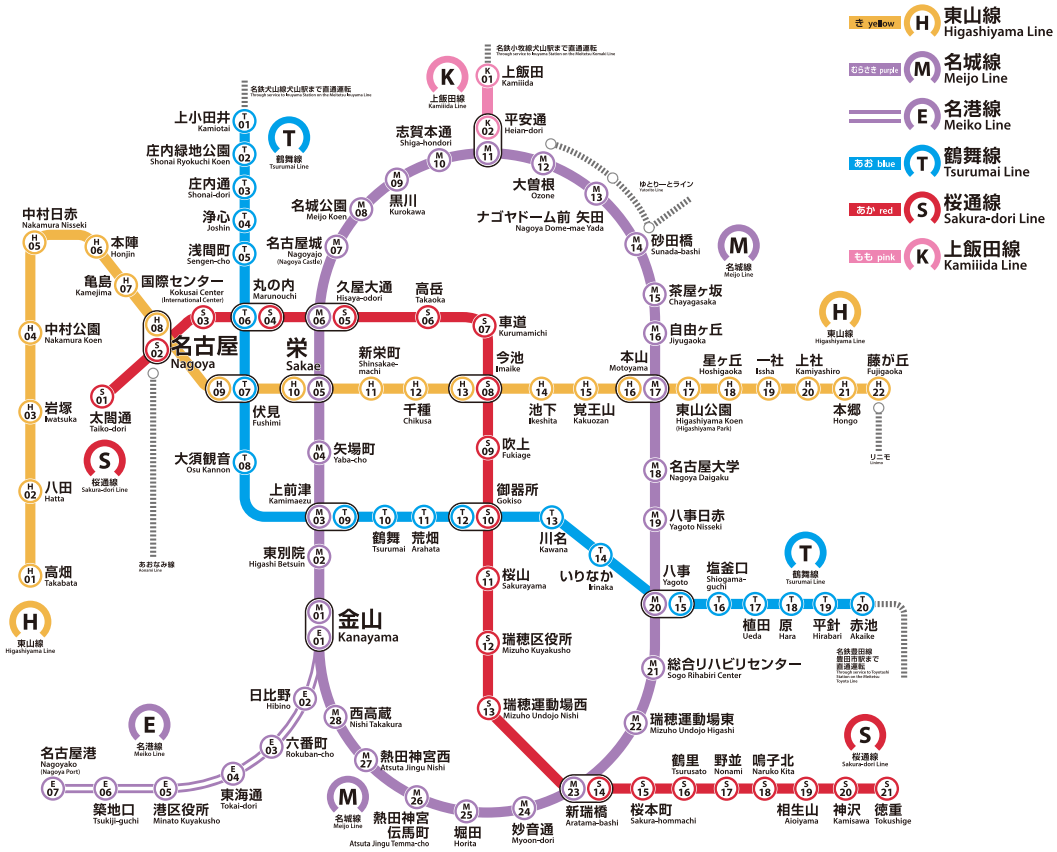
(토요일)17：30～23：00

(일요일・공휴일・12/29～1/3)9：30～12：00、13：00～16：30、17：30～20：30

(※2)내과 진료만 보는 시간대에 소아 환자 진료를 희망할 경우는 접수시간 내에 반드시 전화로 문의해 주세요.

진료소명	진료일	진료과	접수시간	전화번호	FAX
나고야 키타 치과보건의료센터	일요일 공휴일 12/30～1/3	치과	9：00～11：30	052-915-8844	052-915-8844
나고야 미나미 치과보건의료센터			13：00～15：30	052-611-8044	052-825-4340

지하철 노선도



나고야시 정보

나고야시의 상세 정보는

■나고야시 공식 웹사이트(다언어 대응)
https://www.city.nagoya.jp/

■전화·FAX 문의
나고야 오시에테 다이얼(일본어)
TEL 052-953-7584
FAX 052-971-4894
접수시간 : 8:00~21:00
(연중무휴)

발 행　　공익재단법인 나고야국제센터
E-mail : hangul@nic-nagoya.or.jp
TEL 052-581-0100　FAX 052-571-4673
발행연월　2026년 10월
이 팸플릿에 게재되어 있는 내용은 2026년 4월 1일 현재의 내용입니다.

도움이 되는 정보

·출입국 재류관리청 외국인 생활 지원 포털 사이트 (다언어 대응)
외국인 생활 지원 website

·공익재단법인 아이치현국제교류협회「아이치 생활편리장」일본어 영 중 (기타 언어)
Aichi Handbook website